

## Повестка дня / Tagesordnung / Agenda

1. Планирование - Очередной Конгресс 28 ноября в 18:00 GER (обратите внимание на часовой пояс и зимнее время)

DE: Planung - Ordentliche Kongress 28. November um 18:00 Uhr Deutschland  
(bitte auf Zeitzone und Winterzeit achten)

EN: Planning - Ordinary Congress November 28th at 6:00 p.m. Germany  
(please pay attention to time zone and winter time)

2. Все полноправные члены должны назвать делегатов, имеющих право голоса, которые будут присутствовать на Конгрессе.

DE: Alle Vollmitglieder sollen die Stimmberchtigte Delegierte nennen, die am Kongress teilnehmen werden

EN: All full members should name the delegates, who will attend the Congress and are entitled to vote

Обратите внимание на пункт устава: §8, пункт 7: „Каждый участник конгресса (полноправные члены, избранные члены президиума и почетные члены организации) имеет право только одного голоса. В голосовании могут принимать участие только те делегаты, которые являются официальными представителями полноправных членов. В случае невозможности участвовать в конгрессе полноправный член имеет право передать свой голос делегату другого полноправного члена. Каждый делегат может иметь максимум 2 голоса. О передаче права голоса необходимо проинформировать руководителя собрания до начала конгресса.“

DE: Hinweis auf Satzungspunkt: §8, Punkt 7: „Jeder am Kongress anwesende Vollmitglied, die gewählten Mitglieder des Präsidiums und die Ehrenmitglieder haben Stimmrecht und eine Stimme. Nur jene Delegierten, die die offiziellen Vertreter eines Vollmitglieds sind, können an den Abstimmungen teilnehmen. Bei Verhinderung kann ein Vollmitglied seine Stimme dem Delegierten eines anderen Vollmitglieds übertragen. Jeder Delegierte kann höchstens 2 Stimmen haben. Die Stimmrechtsübertragung ist vor Beginn des Kongresses dem Versammlungsleiter anzugeben.“

EN: Pay attention to the statute clause: §8, clause 7: “Each congress participant (full members, elected members of the presidium and honorary members of the organization) has the right to only one vote. Only those delegates who are official representatives of full members can take part in the voting. If it is impossible to participate in the congress, a full member has the right to transfer his vote to a delegate of another full member. Each delegate can have a maximum of 2 votes. The transfer of voting rights must be notified to the head of the meeting before the start of the congress.”

3. Настоящим отправляю предложенную повестку дня Конгресса  
DE: Hiermit schicke ich vorgeschlagene Tagesordnung des Kongresses  
EN: I am hereby sending proposed Congress agenda

4. Настоящим отправляю вам новую редакцию устава  
DE: Hiermit schicke ich neufassung der Satzung  
EN: I am sending you the new version of the statutes

5. Отправляю представленные предложения по новым выборам.  
DE: Hiermit schicke ich die Vorschläge für die Neuwahlen  
EN: I hereby send the proposals for the new elections

\* Президиум / Präsidium / Presidium

Juris Kiriks – LAT  
Janis Saulitis – LAT  
Guido Trees – EST  
Kaspars Paegle – GER  
Vladimir Ivin – RUS  
Irena Ivina – RUS  
Ivan Lisovenko – UKR

\* Почетный Совет / Ehrenrat / Honorary Board  
Olav Karu – EST  
Alexander Grosny – GER  
Guntis Bucenieks - LAT

\* ревизор кассы / Kassenprüfer / Cash revisor  
Mihkel Lepist – EST  
Svetlana Kunc – POL